联合国

安全理事会



ORIGINAL
S/11057/Add.278
13 January 1974
CHINESE

关于中东停火现况的进一步报告

兹根据紧急部队和停火监督组织总部送来的情报，将埃及—以色列地区一九七四年一月十二日的情况报告如下：

1. 对情况的总评：

一月十二日活动有显著的增加，特别是在曾以大炮和迫击炮火互相猛烈射击的奥地利大队地区。

总括来说，共观察到互相射击二十发，由埃及部队主动发射的七发，以色列部队四发和未经辨明何方的部队九发。此外，尚有非互相射击的射击四十五次，其中埃及部队射击二十一次，以色列部队十九次，未经辨明何方的部队五次。

芬兰大队地区没有发生任何显著活动。护航队也没有产生任何问题，有十六部卡车在基罗观察所（大约交点七六六〇—一八二五二）^①卸货，四十五部在苏伊士城卸货。

瑞典大队和爱尔兰大队报告零有活动。

① 地图上的大约交点。应该注意的是，虽然停火监督组织一向使用埃及的红格网制，可是，紧急部队为了技术上的理由，必须暂时采用统一横轴墨卡托制。紧急部队一俟取得所需的地

2. 关于地位活动(射击)的报告：

(a) 奥地利大队：

(一) 101号位置(大约交点一三六—一五三〇)：六时二十六分^②至六时四十分，埃及部队和以色列部队以机枪射击(互相射击；由于距离的关系，无法断定何方开始射击)。八时三十二分至八时五十分，九时零五分至九时二十五分，和十三时正至十三时十七分，埃及部队以大炮射击。二十时二十二分至二十时三十七分，以色列部队以机枪射击。

(二) 104号位置(大约交点七三二—八三四)：七时四十分至七时五十分，以色列部队以机枪射击。八时五十分至八时五十五分，埃及部队以轻武器射击，十七时十分至十七时十五分，该部队又以大炮射击。

(三) 102号位置(大约交点一五七—六二七)：七时五十分至八时十五分，埃及部队以大炮射击。以色列部队于十二时零五分至十二时四十二分，以坦克和大炮射击，于十三时十分至十三时三十五分，以迫击炮射击，并于十四时二十五分至十五时三十分，以大炮射击。二十时四十分至二十时四十五分，埃及部队以机枪射击。

图当即改用埃及的红格网制。

② 所有时间都是格林威治时间。

(四) 107 号位置(大约交点四一一三七〇)：

八时正,埃及部队以大炮射击;八时零二分以色列部队以大炮还击(互相射击)。八时四十分,以色列部队停止射击;九时二十分,埃及部队停止射击。九时四十五分至九时五十分,以色列部队以大炮射击。

(五) 106 号位置(大约交点四一八一三七九)：

八时零五分至八时十分,和十时三十五分至十时四十七分,埃及部队以大炮射击。十二时十三分,以色列部队以大炮射击;十三时正,埃及部队以大炮还击(互相射击)。十三时零五分,埃及部队停止射击;十三时零九分,以色列部队停止射击。

(六) 108 号位置(大约交点四一三一三五二)：

八时十五分,以色列部队以大炮射击;八时十七分,埃及部队以大炮还击(互相射击)。九时零五分,以色列部队停止射击;九时二十五分,埃及部队停止射击。九时二十分至十时零五分,以色列部队以坦克和大炮射击。十时零五分至十时十九分,埃及部队以大炮射击。十时四十分至十一时正和十二时零七分,以色列部队以大炮射击;十二时零八分,埃及部队以大炮和坦克还击(互相射击)。十三时四十分,双方停止射击。十四时二十五分,以色列部队以机枪和迫击炮射击;十四时二十分,埃及部队以机枪和迫击炮还击(互相射击)。十四时二十九分,双方停止射击。十四时四十分,以色列部队以大炮射击;埃及部队随即以大炮还击(互相射击)。十五时二十六分,双方停止射击。

(k) 103 号位置(大约支点一三九一一五八〇)：

八时十六分,以色列部队以大炮和坦克射击,埃及部队随即以大炮和坦克还击(互相射击)。九时五十分,以色列部队停止射击;十时三十分,埃及部队停止射击。十二时三十五分,埃及部队以大炮射击;十三时零五分,以色列部队以大炮和坦克还击(互相射击)。十三时三十分,埃及部队停止射击,但在十四时三十七分至十五时十二分,恢复以迫击炮射击。十五时二十六分,以色列部队停止射击。

(l) 爱尔兰大队：

(一) 502 号位置(大约支点三九三一〇四六)：

零时二十分至一时正,未经辨明何方的部队以机枪射击。由于天黑之故,无法辨明。未经辨明何方的部队于七时零五分至七时十三分间以机枪射击,于八时十五分至十一时零五分,以迫击炮和大炮射击,并于十一时二十五分至十三时二十分,以大炮射击。由于距离之故,无法辨明。十一时四十分至十一时四十五分,以色列部队以轻武器射击。十七时十分,埃及部队以机枪射击,十七时十一分,以色列部队以机枪还击(互相射击)。十一时三十分,双方停止射击。二十时二十分,埃及部队以机枪射击,二十时二十一分,以色列部队以机枪还击(互相射击)。二十时四十五分,双方停止射击。

(二) 501 号位置(大约支点四四三一八六)：

八时五十分至九时零五分,和九时三十分至十一时正,埃及部队以迫击炮射击。十八时十分,埃及部队以机枪射

由，十八时五十分，以色列部队以机枪射击（互相射击）。
十九时十二分，双方停止射击。

(C) 瑞典大队：

(一) 1104 号位置(大约麦上一六八—七九五)：
二时零七分至三时三十九分，埃及部队以轻武器射击。
八时三十一分至九时五十五分和十二时零二分至十三
时五十分，埃及部队和以色列部队均以大炮和迫击炮射击
(互相射击；由于距离之故，无法断定何方首先开始
或停止射击)。

(二) 1106 号位置(大约麦上二七三—八一)：
五时四十五分至六时三十五分，以色列部队以机枪射击。
九时零九分至九时十一分和十时五十五分至十时五十
分，埃及部队以迫击炮射击。

(三) 1107 号位置(大约麦上三二五—七八七)：
十一时至十一时十五分，以色列部队以机枪射击。

(四) 1121 号位置(大约麦上三九〇—〇六五)：
十七时五十分至十八时零二分和十八时二十分至十八
时二十五分，埃及和以色列部队均以机枪射击(互相射击)
；由于天黑之故，无法断定何方首先开始或停止射击)。

(d) 停火监督组织巡逻队：

(一) 第二十七巡逻队(大约交点七二六〇—八五四〇)：十时四十分至十一时零八分，埃及部队以大炮射击。

第二十七巡逻队(大约交点七二六〇—八五六〇)：十三时零五分至十三时五十分，未经辨明何方的部队以大炮射击。由于距离之故，无法辨明。

(二) 第十五巡逻队(大约交点七三二六—八三四七)：八时三十分至十时三十五分，和十二时二十三分至十二时五十分，埃及部队以大炮射击，十七时零五分至十七时十三分，又以机枪射击。

(三) 第十四巡逻队(大约交点七二二五—八五四〇)：十时四十分至十一时正，埃及部队以轻武器射击。十一时零一分至十一时零五分，十二时零五分至十二时四十五分，十三时零五分至十三时四十二分，和十四时二十六分至十五时三十二分，以色列部队以大炮射击。

(四) 第十七巡逻队(大约交点七五七〇—七九五〇)：十时四十七分至十二时二十分，以色列部队以轻武器射击。

(五) 第十二巡逻队(大约交点七四五五—九〇〇五):
十七时五十一分至十八时二十五分,埃及和以色列部队
均以机枪射击(互相射击;由于距离之故,无法断定何方首
先开始或停止射击)。

(六) 第二十一巡逻队(大约交点七五二〇—九一二
五): 十八时二十分至十九时零三分,埃及和以色列部队
均以机枪和迫击炮射击(互相射击;由于距离之故,无法断
定何方首先开始或停止射击)。

3. 有关方面的控诉:

(a) 从埃及收到的控诉说,一月十二日:

(一) 八时正,以色列部队在阿布苏韦尔以南三十公
里处,以大炮开火射击。

(二) 十时十五分,以色列部队在苏伊士以西二十公
里处,以大炮开火射击。

(三) 十时五十五分,以色列部队在苏伊士西北方三
十五公里处,以坦克开火射击,并在法伊德以西十五公里
处以大炮射击。

(四) 十二时零五分,以色列部队在法伊德以西十五
公里处,以坦克开火射击。

上述各项控诉未经联合国观察人员证实。

(b) 从以色列收到的控诉说,一月十一日:

(一) 一时正,埃及部队在法伊德西南方十公里处,开
火射击。

(二) 六时二十五分,埃及部队在苏伊士运河五十六
公里处之东,开火射击。

(三) 六时四十二分,埃及部队在巴拉以东以大炮开火射击。

(四) 七时正,埃及部队在小苦湖以东开火射击。

(五) 七时五十分,埃及部队在巴拉西南方以大炮开火射击。

(六) 八时十五分,埃及部队在法伊德西南方十三公里处,以大炮开火射击。

(七) 八时二十一分,埃及部队在法伊德西南方十二公里处,以大炮和坦克开火射击。

(八) 八时五十二分,埃及部队在法伊德以西十七公里处,以大炮开火射击。

(九) 八时五十五分,埃及部队在法伊德西南方十二公里处,以大炮开火射击。

(十) 九时二十分,埃及部队在阿布苏韦尔以南八公里处,开火射击。

(十一) 九时四十分,埃及部队在尼菲沙以南以大炮和防坦克炮开火射击。

(十二) 十一时正,埃及部队在尼菲沙以南以大炮开火射击。

(十三) 十一时十五分和十二时正,埃及部队在巴拉以东开火射击。

(十四) 十一时三十分,埃及部队在苏伊士运河五十二公里处之东以大炮开火射击。

(十五) 十一时四十五分,埃及部队在苏伊士城西部向前推进,并开火射击。

(十六) 十二时正,埃及部队在尼菲沙西南方以大炮开火射击。

(十七) 十二时十六分,埃及部队在尼菲沙东南方以大炮开火射击。

(十八) 十二时三十分,埃及部队在伊斯梅利亚西南方以大炮开火射击。

(十九) 十四时正,埃及部队在尼菲沙以南以防坦克飞弹和无座力炮开火射击。

(二十) 十四时正,埃及部队在小苦湖以东开火射击。

(二十一) 十六时正,埃及部队在阿荣穆萨地区开火射击,并向前推进。

(二十二) 十六时三十分和十九时十五分,埃及部队在法伊德西南方开火射击。

(二十三) 二十一时十五分,埃及部队在苏伊士运河六十三公里处之东以大炮猛烈射击。

(二十四) 二十一时二十九分,埃及直升机飞越阿塔卡山地区。

一月十二日:

(二十五) 六时三十分和八时四十分,埃及部队在法伊德西北方九公里处,以大炮开火射击。

(二十六) 七时五十分,埃及部队在法伊德西南方十公里处向前推进。

(二十七) 七时五十五分,埃及部队在法伊德西南方十公里处开火射击。

(二十八) 八时正,埃及部队在阿布苏韦尔以南十一公里

处以大炮开火射击。

(三九) 八时十五分,九时五十五分和十时正,埃及部队在小普湖以东开火射击。

(四〇) 八时二十分,埃及部队在前红观察所(大约交点七六七一一八一三九)以东开火射击。

(三一) 八时三十五分,埃及部队在阿布苏韦尔以南十一公里处,发射卡秋莎火箭炮。

(三二) 八时四十三分,埃及部队在阿布苏韦尔西南方七公里处,以大炮开火射击。

(三三) 八时五十二分,埃及部队在阿布苏韦尔以南五公里处,以大炮开火射击。

(三四) 九时正,埃及部队在苏伊士运河一三八公里处开火射击。

(三五) 九时零一分,埃及部队在阿布苏韦尔以南十公里处,以大炮开火射击。

(三六) 九时零五分,埃及部队在阿布苏韦尔以南七公里处,以大炮开火射击。

(三七) 九时十分,埃及部队在苏伊士运河一五二公里处开火射击。

(三八) 九时二十分,埃及部队在阿布苏韦尔以南八公里处,以大炮开火射击。

(三九) 九时二十五分,埃及部队在伊斯梅利亚东南方开火射击。

(四〇) 九时三十五分,埃及部队在前淡红观察所(大约交点七六六一一八二八〇)以东开火射击。

(四一) 九时四十三分，埃及部队在阿布苏韦尔以南四公里处，以大炮开火射击。

(四二) 十时二十五分，埃及部队在法伊德西北方十二公里处，以大炮开火射击。

(四三) 十时三十分，埃及部队在开罗—苏伊士公路一〇一公里处西南方五公里处，以迫击炮开火射击。

(四四) 十时四十分，埃及部队在阿布苏韦尔以南十五公里处，以大炮开火射击。

(四五) 十二时零五分，埃及部队在法伊德以西十公里处开火射击。

控诉(一七)经联合国观察员证实(见S/11057/Add.225, 第2(d),(三)段)。控诉(二八)经联合国观察员证实(见上面第2(a),(四)段)。控诉(三六)和(三七)经联合国观察员证实(见上面第2(a),(-)段)。控诉(四四)经联合国观察员证实(见上面第2(a),(五)段)。控诉(三一)和(三五)未经联合国观察员证实，但或许与上面第2(a)(-)段所报告的事件有关。其余的控诉均未经联合国观察员证实。

4. 向联合国人员及设备或其附近的射击：

(a) 奥地利大队：104号位置：八时五十分至八时五十五分，埃及部队的轻武器枪火在距离这个位置十公尺之内穿过(见上面第2(a),(二)段)。

(b) 爱尔兰大队：502号位置：十七时十一分至十八时三十分，未经辨明何方的部队的轻武器子弹数发在距离这个位置五公尺内穿过(见上面第2(b),(-)段)。

据报告两次都没有伤亡，联合国设备也没有损坏。